УДК 94(47)
ББК 63.3(2)41

Аверьянов Константин Александрович,
доктор исторических наук,
руководитель Группы исторической географии,
Институт российской истории, Российская академия наук,
ул. Дмитрия Ульянова, д. 19, 117036 г. Москва, Российская Федерация
E-mail: histgeogr@yandex.ru

С КАКОЙ СКОРОСТЬЮ ПЕРЕДВИГАЛИСЬ В ДРЕВНЕЙ РУСИ ВО ВРЕМЕНА КНЯЗЯ ВЛАДИМИРА?

Аннотация: Арабские источники IX–X вв. упоминают три центра русов: Славию, Куявию, Артанию. Исследователи обычно отождествляют Славию с областью около Новгорода, Куявию с Киевом. Вопрос о местонахождении Артании, которая, согласно арабским авторам, находилась между Киевом и Новгородом, вызывает споры на протяжении 200 лет. Недоумение историков вызывает свидетельство древних авторов, что знаменитый «путь из варяг в греки» длиной 1200 км можно было преодолеть за 8 дней. Неоднократные опыты показывали, что современные байдарки преодолевают от 40 до 75 км за день. На основе анализа древнерусских источников выясняется, что средняя скорость передвижения по рекам в Древней Руси была гораздо выше и достигала 150 км в день. Это обстоятельство позволяет точно поместить на карте Артанию в районе современного Смоленска и доказывает точность показаний арабских авторов.
Ключевые слова: скорость передвижения, путь из варяг в греки, Славия, Куявия, Артания.

Вопрос, вынесенный в заголовок, казалось бы, имеет частное значение, интересное лишь немногим любителям старины. Тем не менее, благодаря ему, можно решить один из самых известных и вместе с тем наиболее неясных сюжетов истории Древней Руси.

Речь идёт о рассказе «о трех группах (или центрах) русов» восточных источников. Считается, что впервые этот рассказ появляется у мусульманского географа Ал-Балхи, жившего в городе Балх в северном Афганистане во второй половине IX – первой трети X вв. В 20-х гг. X в. он составил свой географический труд «Карта климатов». Он не сохранился до нашего времени, но благодаря тому, что в начале 930-х гг. он был обработан и несколько дополнен выходцем из Южного Ирана Ал-Истахри, у нас имеется возможность судить о его содержании.

© Аверьянов К. А., 2016

Интересующий нас сюжет выглядит следующим образом: «Русы состоят из трех племен, из коих одно ближайшее к Булгару, а царь его живет в городе под названием Куяба, который больше Булгара. Другое племя, наиболее отдаленное из них, называется Славия. Еще племя называется Артания, а царь его живет в Арте. Люди отправляются торговать в Куябу; что же касается Арты, то мы не припоминаем, чтоб кто-нибудь из иностранцев странствовал там, ибо они убивают всякого иноземца, вступившего на их землю. Они отправляются вниз по воде и ведут торг, но ничего не рассказывают про свои дела и товары и не допускают никого провожать их и вступать в их страну. Из Арты вывозят черных соболей и свинец»[1].

Учёные, комментировавшие данный сюжет, в своём большинстве пришли к выводу, что под Куябой следует понимать Киев, а под Славией — земли ильменских славян. Но вопрос о местонахождении Артании вызвал многочисленные и противоречивые предположения исследователей на протяжении почти двухсот лет.

Краткие сообщения географов IX–X вв. дают так мало сведений о положении Артании, что это позволило историкам произвольно передвигать её местонахождение из одного конца Восточной Европы в другой. Руководящими для решения этого вопроса являлись топонимические сравнения, исходившие из фонетики слова «Артания». Первоначально её поиски сосредоточились в Волго-Окском регионе.

Исследователи первой половины XIX в. Х. Д. Френ, д'Оссон и П. С. Савельев, исходя из созвучности топонимов, соотносили Артанию с землёй мордовского племени эрзя, имя которого сохранилось в названии Арзамаса. Позднее эту гипотезу поддержал Т. Левицкий. Но полное отсутствие здесь соответствующих археологических памятников не позволяет рассматривать её всерьёз [1; 4; 39; 3, s. 373].

Л. Нидерле, А. А. Шахматов и Д. Щеглов известия арабских источников об Артании или Арсании (в другом варианте написания) связывали с Рязанью. При этом Д. Щеглов считал Артанию финским племенем, тогда как А. А. Шахматов (с ним позднее согласился В. В. Бартольд) полагал, что под этим именем скрывались вятичи. Рязанскую версию поддерживал вначале А. Л. Монгайт, но позднейшие его раскопки на городище Старой Рязани показали, что поселение здесь возникло лишь во второй половине X в. и не может относиться к Артании, сведения о которой восходят ещё к IX в. [30, с. 152; 47, с. 15; 46, с. 35–36; 6, с. 27; 27, с. 103–113; 28, с. 98].

А. П. Новосельцев, а за ним Д. А. Мачинский высказывались в пользу её расположения в районе Белоозера и Ростова, где, по данным археологии, в IX в. существовал торгово-ремесленный центр на месте Сарского городища. И хотя здесь были обнаружены археологические слои соответствующего времени, согласиться с ним вряд ли возможно, хотя бы в силу того, что летописец чётко указывает:

---

[1] Впоследствии труд Ал-Истархи был продолжен его учеником — выходцем из Северного Ирака Ибн-Хаукалем, пополнившим во второй половине X в. информацию своего учителя более точными и современными данными. Его труд дошёл до нас в двух редакциях. Разница в переводах на русский язык зависит от того, какой источник берёт за основу тот или иной исследователь. Но в целом они совпадают между собой, отличаясь лишь мелкими деталями [21, с. 140; 14, с. 217].

«На Белеозере седять Весь, а на Ростовьском озере Меря» [13, с. 417–419; 26, с. 3–23; 35, стб. 10].

Ради справедливости следует отметить, что не все исследователи связывали Куябу с Киевом, а Славию — с областью ильменских славян. В частности, по мнению П. П. Смирнова, Куябу следовало помещать близ устья Оки на месте будущих Балахны или Нижнего Новгорода, Славию — севернее (Ярославль), а Арту следовало искать где-то между ними, возможно, в бассейне Оки, в районе Ардатова [40, с. 168–173, 203]. Однако этому противоречат очевидные факты — довольно поздняя славянская колонизация этого района и отсутствие соответствующего археологического материала.

И. В. Дубов критически отнёсся к данным лингвистики и поэтому, отказавшись связывать Артанию с каким-либо топонимом, предложил искать её в Верхнем Поволжье [15, с. 104–123; 16, с. 22–29]. Х. Ловмяньский, назвав описание Артании «фантастическим», предложил искать «какой-то пункт в бассейне Волги и Оки, там, вероятно, и надо локализовать Артанию» [23, с. 200–201].

Ещё одним районом активных поисков Артании стала Тмутаракань. Её сторонники (Д. И. Иловайский, В. А. Пархоменко, С. П. Быковский, С. В. Юшков, В. В. Мавродин) видели в Артании искажённое название антов и идентифицировали её на Таманском полуострове. К этой же локализации склонялся и А. Н. Насонов [18; 31; 32, с. 72–87; 33, с. 34; 8, с. 36, 68–70; 48, с. 37, 39; 24; 29, с. 80–81]. А. И. Соболевский предлагал отождествить Артанию с городом в Крыму (рядом с позднейшей Евпаторией) [42]. Но, как показал позднее А. П. Новосельцев, эта версия базировалась на сделанном в XIX в. неточном переводе Ал-Истархи, в котором Артания локализовалась между Хазарией и Булгаром [13, с. 321].

Провал многочисленных попыток найти Артанию в Волго-Окском бассейне или в районе Тмутаракани заставил исследователей искать её в абсолютно разных частях Восточной Европы.

Артанию искали в Скандинавии или Дании (Ф. Вестберг) [9]. Чешский арабист И. Хрбек пытался доказать, что Артания есть не что иное, как остров Рюген на Балтике. Позднее эту идею поддержали В. Б. Вилинбахов и А. Г. Кузьмин [2; 10, с. 265–266; 22, с. 28–55].

Её также пытались найти в Перми (Ж. Т. Рено и Д. А. Хвольсон) [5; 17]. Исследователь географических открытий доколумбовой эпохи Р. Хенинг утверждал, что если Арса и существовала, то её следовало бы искать только в районе Чердыни на северо-западном Урале [45, с. 269]. Уже в наши дни Д. В. Смокотина предложила локализовать её в Прикамье [41, с. 14–16].

А. Н. Карсанов предложил видеть в Артании Юго-Западную Русь или Галицко-Волынское княжество [20, с. 5–13]. Была даже предпринята попытка отождествить Артанию со страной буртасов на средней Волге, основываясь на созвучии цепочки топонимов: Буртас–Уртас–Урта–Арта–Артания [41, с. 12–13].

Между тем исследователям был давно известен труд Ал-Идриси, писавшего в середине XII в. Он был придворным географом сицилийского короля Рожера I. Скомпилировав все известные ему географические знания, он преподнёс королю

в своё сочинение под названием «Развлечение истомленного в странствиях по областям». Пересказывая своих предшественников, он добавил к ним важную подробность: «Город Арта — красивый город на укрепленной горе. Он находится между Куябой и Славией. От Куябы до Арты 4 дневных перехода и от Арты до Славии 4 дня».

Чёткие указания Ал-Идриси на расстояния между этими тремя городами заставили учёных искать Артанию на пути между Киевом и Старой Ладогой. Как раз на его середине расположилось Гнездово, где археологами на протяжении 5 км вдоль Днепра был открыт обширный комплекс памятников второй половины IX – начала XI вв., включающий в себя два городища, окружённых неукреплёнными селищами и курганными могильниками, в общей сложности насчитывающих около 6 тыс. насыпей [12]. Казалось бы, именно здесь и следует искать «неуловимую» Артанию, тем более что отголосок её названия видели в соседнем городе Орша (Арта–Орта–Орша–Рша) [11, с. 14].

Сомнения вызвало то, что путь между Северной и Южной Русью в IX в. мог занимать всего восемь дней (если исходить из отождествления Куябы с Киевом, а Славии с нынешней Старой Ладогой в области ильменских славян, расстояние между которыми достигает 1200 км). По мнению исследователей, день пути у Ал-Идриси является величиной непостоянной и колеблется в мерах длины от 25 до 35 арабских миль, что составляет в привычных нам единицах от 47 до 68 км. Таким образом, согласно подсчётам, за 8 дней путешественник мог преодолеть лишь до 550 км.

Были предприняты попытки проверить эти расчёты на практике. В советское и постсоветское время неоднократно предпринимались реконструкции походов древнерусских ладей. Но всех случаях, будь то специально построенные суда или современные байдарки, их скорость оказывалась примерно такой же — от 40 до 75 км за световой день.

Невозможность пройти за 8 дней 1200 км заставила исследователей искать новые локализации не только Артании, но и Куябы со Славией. Из сообщения Ал-Истахри вытекало, что Куяба и Арта находятся на одной реке. Поэтому Б. А. Рыбаков, по-прежнему соотнося Куябу с Киевом, под Артой предлагал видеть город Родню на Днепре, в устье р. Рось, располагавшийся приблизительно в 120 км от Киева. Что касается Славии, он отождествлял её с Переяславлем Южным [37, с. 331–334]. Достаточно взглянуть на карту, чтобы увидеть несоответствие с указаниями источников. По Ал-Истахри, Арта находилась между Куябой и Славией, тогда как Родня лежит южнее и Киева и Переяславля. К тому же и в Родне, и в Переяславле археологи так и не смогли обнаружить культурных слоёв IX – первой половины X вв. Следует также отметить эволюцию взглядов Б. А. Рыбакова. Вначале он связывал Артанию с антами, а затем в более поздней работе предлагал искать её в Чернигове [36, с. 337; 38, с. 40–62]. Я. Е. Боровским была предложена версия, согласно которой под Куябой следует подразумевать Киев, под Славией — Чернигов, а под Артанией — Новгород-Северский [7, с. 41–42].

В последнее время на этом фоне стали выдвигаться совершенно фантастические локализации. Так, С. И. Маркелов считает, что «можно предполагать, что Артания располагалась в Сибири и имела название — Лукоморье» [25, с. 11].

Бесплодность поисков Артании привела к тому, что в историографии наметилось ещё одно направление: под Артой следует видеть не географическое понятие, а нарицательное выражение. Так, по мнению А. М. Карасика, название «Арта», исходя из угорской этимологии, можно перевести как «страна на запоре» [19, с. 304–305]. Другие предлагали видеть в трёх центрах русов не реальные географические факты, а проявление фольклорной традиции «троичности структуры объекта описания» [34, с. 143–158] (см. рисунок 1).

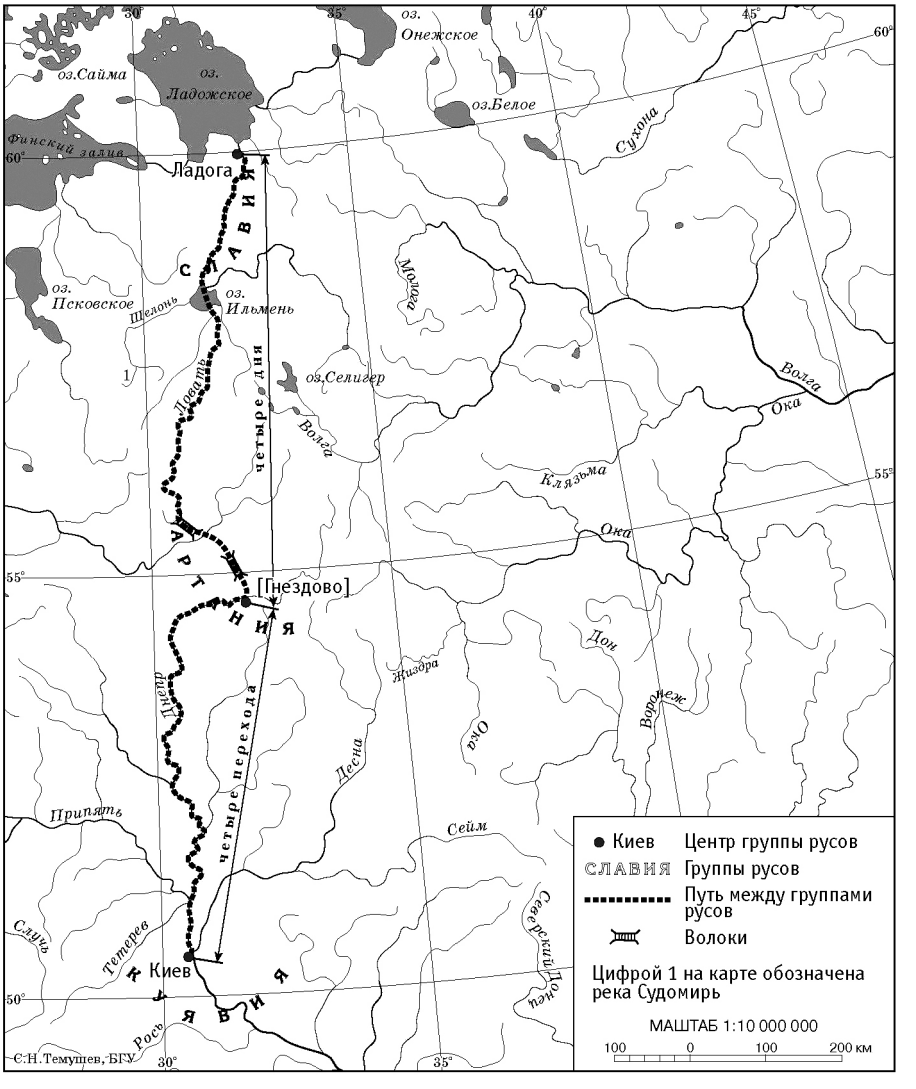

Рисунок 1 – Три центра русов по восточным источникам

Наконец, была предпринята попытка отождествить Арту (Арсу) с ветхозаветной страной Арсарет, куда во времена ассирийского царя Салманассара удалились десять колен израилевых. При этом А. Ф. Студенцовым была предложена трактовка названия Арсарет с ханаанского наречия: арса — земля, рет — беглец, изгнанник, т. е. земля изгнанников [43].

В итоге вопрос о локализации трёх центров русов зашёл в тупик. Чтобы выбраться из него, следует возвратиться к прежней точке зрения, считавшей их реальными географическими объектами и полагавшей, что под Куябой следует понимать Киев, а под Славией — область ильменских славян. Уточнение Ал-Истахри, что люди из Арты отправляются торговать в Куябу «вниз по воде», указывает на то, что этот город следует искать на Днепре, в районе Гнездовского городища.

Для точной локализации Артании также следует обратить внимание на разницу в определении Ал-Идриси характера путей от Куябы до Арты (4 *дневных перехода*) и между Артой и Славией (4 *дня*). Взглянув на карту, увидим, что от Киева до Гнездова добирались по реке, и для характеристики этого маршрута Ал-Идриси использует понятие «дневной переход». Далее начиналась система волоков, и в данном случае географ использует выражение «день пути». Справедливым оказывается и замечание, что город Арта лежит на горе. Этому соответствуют особенности местного рельефа.

Но как быть с главным доводом скептиков, причём неоднократно проверенным на практике, — невозможностью преодолеть за восемь дней гигантское расстояние в 1200 км, или, иными словами, по 150 км за день?

И всё же в Древней Руси передвигались значительно быстрее. Чтобы убедиться в этом, достаточно обратиться к хорошо известному источнику — «Поучению» Владимира Мономаха. В нём он мимоходом замечает, что около ста раз ездил к отцу из Чернигова в Киев [35, стб. 250]. Эта дорога, по его собственному признанию, обычно занимала у него день, «до вечерни». В настоящее время сухопутный путь между указанными городами составляет около 150 км. Но, поскольку князь нигде не говорит о том, что и обратный путь из Киева в Чернигов он также проделывал за день, речь, несомненно, идёт о сплаве ладьи вниз по Десне со слаженной командой гребцов. В данном случае за счёт речных изгибов путь по воде между этими городами увеличивается до 215 км. Скорость течения реки известна — в настоящий момент она составляет 5 км/ч. С учётом этого выясняется, что Владимир Мономах за день легко преодолевал 150 км за день в конце XI в.

То, что и Ал-Идриси, и Владимир Мономах дают реальные цифры, доказывает один эпизод ранней русской истории. В 1021 г. Брячислав Полоцкий напал на Новгород и, захватив пленных, двинулся обратно в своё княжество. Узнав об этом, Ярослав Мудрый поспешно выступил из Киева и, нагнав своего племянника на р. Судомири (она отождествляется с р. Судома под Порховом в Псковской области), обратил его в бегство. Чтобы добраться из Киева, Ярославу потребовалось всего 7 дней [35, стб. 146]. В. Н. Татищев, пересказавший это сообщение, сомневался в столь быстром передвижении Ярослава из Южной Руси в Северную [44, с. 75, 239 (первой пагинации)]. Однако, сопоставив это известие с данными

Ал-Идриси и Владимира Мономаха, можем убедиться в реальности этой цифры, а также в том, что уже в XI в. путь с юга Руси на север являлся достаточно наезженной дорогой.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1 *Frähn C. M.* Ibn Foszlan's und anderer Araber Berichte über die Russen älterer Zeit. SPb., 1828.
2 *Hrbek J.* Der dritte Stamm der Rus nach arabischen Quellen // Archiv Orientalni. Praha, 1937. Bd. 25. H. 4.
3 *Lewicki T.* Swiat slowianski w oczach pisarzy arabskich // Slavia Antiqua. Poznań, 1949/1950. T. II.
4 *Mouradja d'Ohsson A.C.* Des peuples du Caucase et du Nord de la Mer Noire dans le 10 siècle. Paris, 1828.
5 *Reinaud M.* Géographie d'Aboultéda. I. Introduction générale à la géographie des Orientaux. Paris, 1848.
6 *Бартольд В. В.* Арабские известия о русах // Советское востоковедение. 1940. Т. I. С. 15–50.
7 *Боровский Я. Е.* Восточные источники о трех группах русов. Артания и анты // Чернигов и его округа в IX–XIII вв.: сб. науч. тр. Киев: Наукова думка, 1988. С. 41–55.
8 *Быковский С. П.* К вопросу о трех древнейших центрах Руси // Труды Вятского педагогического института им. В. И. Ленина. Т. 3. Вып. 6. Вятка: Вятский педагогический ин-т им. В. И. Ленина, 1928. 72 с.
9 *Вестберг Ф.* К анализу восточных источников о Восточной Европе // Журнал Министерства народного просвещения. 1908. № 2–3 (февраль – март). С. 1–52.
10 *Вилинбахов В. Б.* Балтийские славяне и Русь // Slavia Occidentalis. Poznań, 1962. Т. 22. S. 254–277.
11 *Войтович Л. В.* Хольмгард – Новгород: загадки истории Руси X – первой половины XI века // Вестник Удмуртского университета. История и филология. 2015. Т. 25. Вып. 1. С. 7–12.
12 Гнездово. Результаты комплексных исследований памятника: сб. ст. СПб.: Альфарет, 2007. 330 с.
13 Древнерусское государство и его международное значение. М.: Наука, 1965. С. 417–419.
14 Древняя Русь в свете зарубежных источников / ред. Е. А. Мельниковой. М.: Логос, 1999. 606 с.
15 *Дубов И. В.* Северо-Восточная Русь в эпоху раннего средневековья (историко-археологические очерки). Л.: Изд-во ЛГУ, 1982. 248 с.
16 *Дубов И. В.* Северо-Восточная Русь и «Арса» арабских источников // Вестник Ленинградского ун-та. 1981. № 8. История, язык, литература. Вып. 2. С. 22–29.
17 *Ибн-Даста.* Известия о хозарах, буртасах, болгарах, мадьярах, славянах и руссах / пер. Д. А. Хвольсона. СПб.: Тип. Императорской академии наук, 1869. 199 с.
18 *Иловайский Д. И.* Разыскания о начале Руси. М.: Тип. Грачева и К°, 1876. 466 с.
19 *Карасик А. М.* К вопросу о третьем центре Древней Руси // Исторические записки. М.: Изд-во АН СССР, 1950. Т. 35. С. 304–305.

20 *Карсанов А. Н.* К вопросу о трех группах русов // Герменевтика древнерусской литературы X–XVI вв. М.: ИМЛИ РАН, 1992. Сб. 3. С. 5–13.
21 *Коновалова И. Г.* Рассказ о трех группах русов в сочинениях арабских авторов XII–XIV вв. // Древнейшие государства Восточной Европы. Материалы и исследования. 1992–1993 годы. М.: Наука, 1995. 219 с.
22 *Кузьмин А. Г.* «Варягии» и «Русь» на Балтийском море // Вопросы истории. 1970. № 10. С. 28–55.
23 *Ловмяньский Х.* Русь и норманны. М.: Прогресс, 1985. 304 с.
24 *Мавродин В. В.* Происхождение русского народа. Л.: Изд-во Ленинградского ун-та, 1978. 184 с.
25 *Маркелов С. И.* Возникновение и становление государственности и проблемы развития форм государственного устройства Древней Руси в VII–X веках: автореф. дис. … канд. юрид. наук. СПб., 2010. 198 с.
26 *Мачинский Д. А.* Ростово-Суздальская Русь в X в. и «три группы Руси» восточных авторов // Материалы к этнической истории Европейского Северо-Востока. Сыктывкар: Пермский ун-т, 1985. С. 3–23.
27 *Монгайт А. Л.* К вопросу о трех центрах Древней Руси // Краткие сообщения Института истории материальной культуры. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1947. Вып. 16. С. 103–112.
28 *Монгайт А. Л.* Рязанская земля. М.: Изд-во АН СССР, 1961. 398 с.
29 *Насонов А. Н.* Тмутаракань в истории Восточной Европы // Исторические записки. М.: Изд-во АН СССР, 1940. Т. 6. С. 79–99.
30 *Нидерле Л.* Славянские древности. М.: Изд-во иностранной лит., 1956. 453 с.
31 *Пархоменко В. А.* Начало христианства Руси. Полтава: Электрическая тип. Г. И. Маркевича, 1913. 191+IV с.
32 *Пархоменко В. А.* Три центра древнейшей Руси // Известия Отделения русского языка и словесности. СПб., 1913. Т. XVIII, кн. 2. С. 79–87.
33 *Пархоменко В. А.* У истоков русской государственности. Л.: Госиздат, 1924. 116 с.
34 *Петрухин В. Я.* Три «центра» Руси. Фольклорные истоки и историческая традиция // Художественный язык средневековья. М.: Наука, 1982. С. 143–158.
35 Полное собрание русских летописей. М.: ЯРК, 1997. Т. I. 496 с.
36 *Рыбаков Б. А.* Анты и Киевская Русь // Вестник древней истории. 1939. Ч. 1. С. 319–337.
37 *Рыбаков Б. А.* Киевская Русь и русские княжества XII–XIII вв. Изд 2-е, доп. М.: Наука, 1993. 592 с.
38 *Рыбаков Б. А.* Проблема образования древнерусской народности в свете трудов И. В. Сталина // Вопросы истории. 1952. № 9. С. 40–62.
39 *Савельев П. С.* Мухаммеданская нумизматика в отношении к русской истории. СПб.: [б.и.], 1846. 180 с.
40 *Смірнов П. П.* Волзький шлях і стародавні Руси: (Нариси з руськоі історіі VI–IX вв.). Київ, 1928. 228 с.
41 *Смокотина Д. В.* Арса: место на карте (к вопросу о локализации третьего центра Руси) // Вестник Томского гос. ун-та. История. 2008. № 2(3). С. 5–17.
42 *Соболевский А. И.* «Третье» русское племя // Доклады АН СССР. 1920. № 4. С. 55–58.
43 *Студенцов А. Ф.* Тайна происхождения Древней Руси. Ростов н/Д; СПб.: Феникс, 2006. 285 с.

44 *Татищев В. Н.* Собр. соч. М.: Ладомир, 1995. Т. II– III.
45 *Хенинг Р*. Неведомые земли. Т. II. М.: Изд-во иностранной лит., 1961. 516 с.
46 *Шахматов А. А*. Древнейшие судьбы русского племени. Пг.: 2-я Гос. тип., 1919. С. 35–36.
47 *Щеглов Д*. Первые страницы русской истории // Журнал Министерства народного просвещения. СПб., 1876. С. 221–269.
48 *Юшков С. В*. К вопросу о происхождении Русского государства // Учёные записки Московского гос. юридического ин-та. М., 1940. Вып. IV. С. 37–59.

* * *

Averyanov Konstantin Alexandrovich,
DSc in History,
Head of the Historical Geography Group,
Institute of Russian History, Russian Academy of Sciences,
Dmitry Ul'anov str., 19, 117036 Moscow, Russian Federation
E-mail: histgeogr@yandex.ru

THE SPEED WHICH WAS USED IN OLD RUSSIA DURING PRINCE VLADIMIR RULE

Abstract: The Arab sources of IX–X centuries mentioned three centers of Russes: Slavia, Kujavia, Artania. Researchers usually identified Slavia with area near Novgorod, Kujavia with Kiev. The question of the location of Artania, which, according to Arab authors was between Kiev and Novgorod, has been the matter of controversy for 200 years. The historians are puzzled by the evidence of ancient writers that the famous «route from the Vikings to the Greeks», as long as 1200 km, could be covered within 8 days. Repeated experiments have shown that modern kayaks cover from 40 km to 75 km per day. Based on the analysis of ancient sources, it appears that the average speed of movement along the rivers in ancient Russia was much higher and reached 150 km per day. This makes it possible to place Artania on the map precisely near modern Smolensk, and it proves the accuracy of the Arab authors.
Keywords: movement speed, route from the Vikings to the Greeks, Slavia, Kuyavia, Artania.

REFERENCES

1 Frähn C. M. *Ibn Foszlan's und anderer Araber Berichte über die Russen älterer Zeit.* St. Petersburg, 1828.
2 Hrbek J. *Der dritte Stamm der Rus nach arabischen Quellen. Archiv Orientalni*. Praha, 1937. Bd. 25. H 4.
3 Lewicki T. *Swiat slowianski w oczach pisarzy arabskich. Slavia Antiqua*. Poznań, 1949/1950. T. II.
4 Mouradja d'Ohsson A. C. *Des peuples du Caucase et du Nord de la Mer Noire dans le 10 siècle*. Paris, 1828.

5 Reinaud M. *Géographie d'Aboultéda. I. Introduction générale à la géographie des Orientaux*. Paris, 1848.
6 Bartold V. V. Arabskie izvestiia o rusakh [Arab news about Russes]. *Sovetskoe vostokovedenie* [Soviet Oriental Studies], 1940, vol. I, pp. 15–50.
7 Borovskii Ia. E. Vostochnye istochniki o trekh gruppakh rusov. Artaniia i anty [Oriental sources of the three groups of the Rus. Artania and Antes]. *Chernigov i ego okruga v IX–XIII vv.: sb. nauch. tr.* [Chernigov and its districts in IX–XIII cc.: collection of scientific papers]. Kiev, Naukova dumka Publ., 1988, pp. 41–55.
8 Bykovskii S. P. K voprosu o trekh drevneishikh tsentrakh Rusi [On the issue of the three ancient centers of Russia]. *Trudy Viatskogo pedagogicheskogo instituta im. V. I. Lenina* [Proceedings of Vyatsk Pedagogical Institute named after V. I. Lenin]. Viatka, Viatskii pedagogicheskii in-t im. V. I. Lenina Publ., 1928. Vol. 3, issue 6. 72 p.
9 Vestberg F. K analizu vostochnykh istochnikov o Vostochnoi Evrope [On analyzing the Eastern sources about Eastern Europe]. *Zhurnal Ministerstva narodnogo prosveshcheniia* [Journal of the Public Education Ministry], 1908, no 2–3 (fevral' – mart), pp. 1–52.
10 Vilinbakhov V. B. *Baltiiskie slaviane i Rus'* [Baltic Slavs and Russia]. Slavia Occidentalis. Poznań, 1962, vol. 22, pp. 254–277.
11 Voitovich L. V. Khol'mgard – Novgorod: zagadki istorii Rusi X – pervoi poloviny XI veka [Holmgard – Novgorod: mysteries of the history of Russia in the X – the first half of the XI century]. *Vestnik Udmurtskogo universiteta. Istoriia i filologiia* [Bulletin of Udmurt University. History and Philology], 2015, vol. 25, issue 1, pp. 7–12.
12 *Gnezdovo. Rezul'taty kompleksnykh issledovanii pamiatnika: sb. st.* [Gnezdovo. The results of comprehensive studies of the monument: a collection of articles] St. Petersburg, Alfaret Publ., 2007. 330 p.
13 *Drevnerusskoe gosudarstvo i ego mezhdunarodnoe znachenie* [Old Russian state and its international significance]. Moscow, Nauka Publ., 1965, pp. 417–419.
14 *Drevniaia Rus' v svete zarubezhnykh istochnikov* [Old Russia in the light of foreign sources], ed. E. A. Mel'nikovoi. Moscow, Logos Publ., 1999. 606 p.
15 Dubov I. V. *Severo-Vostochnaia Rus' v epokhu rannego srednevekov'ia (istoriko-arkheologicheskie ocherki)* [Northeastern Russia in the early Middle Ages (historical and archaeological essays)]. Leningrad, Izd-vo LGU Publ., 1982. 248 p.
16 Dubov I. V. Severo-Vostochnaia Rus' i «Arsa» arabskikh istochnikov [Northeastern Russia and the «Ars» Arab sources]. *Vestnik Leningradskogo universiteta* [Bulletin of Leningrad University], 1981, no 8: *Istoriia, iazyk, literatura* [History , language, literature], issue 2, pp. 22–29.
17 Ibn-Dasta. *Izvestiia o khozarakh, burtasakh, bolgarakh, mad'iarakh, slavianakh i russakh* [News about hozarah, Burtases, Bulgarians, Magyars, Slavs and Russ], per. D. A. Khvol'sona. St. Petersburg, Tipografiia Imperatorskoi akademii nauk, 1869. 199 p.
18 Ilovaiskii D. I. *Razyskaniia o nachale Rusi* [Research on the beginning of Russia]. Moscow, Tip. Gracheva i K° Publ., 1876. 466 p.
19 Karasik A. M. K voprosu o tret'em tsentre Drevnei Rusi [On the question about the third center of old Russia]. *Istoricheskie zapiski* [Historical Records]. Moscow, Izd-vo AN SSSR, 1950. Vol. 35. 304–305 p.
20 Karsanov A. N. K voprosu o trekh gruppakh rusov [On the issue of the three groups of Russes]. *Germenevtika drevnerusskoi literatury X–XVI vv.* [Hermeneutics of Old Russian literature of X–XVI centuries]. Moscow, IMLI RAN Publ., 1992, book 3, pp. 5–13.

21 Konovalova I. G. Rasskaz o trekh gruppakh rusov v sochineniiakh arabskikh avtorov XII–XIV vv. [The story of the three groups of the Russes in the writings of Arab authors of XII–XIV centuries]. *Drevneishie gosudarstva Vostochnoi Evropy. Materialy i issledovaniia. 1992–1993 gody* [The most ancient states of Eastern Europe. Materials and Research. 1992–1993]. Moscow, Nauka Publ., 1995. 219 p.
22 Kuz'min A. G. «Variagii» i «Rus'» na Baltiiskom more [«Varyag» and «Russia» in the Baltic Sea]. *Voprosy istorii* [Questions of history], 1970, no 10, pp. 28–55.
23 Lovmian'skii Kh. *Rus' i normanny* [Russ and the Normans]. Moscow, Progress Publ., 1985. 304 p.
24 Mavrodin V. V. *Proiskhozhdenie russkogo naroda* [The origin of the Russian people]. Leningrad, Izd-vo Leningradskogo univrsiteta Publ., 1978. 184 p.
25 Markelov S. I. *Vozniknovenie i stanovlenie gosudarstvennosti i problemy razvitiia form gosudarstvennogo ustroistva Drevnei Rusi v VII–X vekakh* [The emergence and formation of the state and problems of development of forms of government of old Russia in VII–X centuries]: avtoref. dis. … kand. iur. nauk. St. Petersburg, 2010. 198 p.
26 Machinskii D. A. Rostovo-Suzdal'skaia Rus' v X v. i «tri gruppy Rusi» vostochnykh avtorov [Rostov-Suzdal Russia in the X century and «three groups of Russia» of Eastern authors]. *Materialy k etnicheskoi istorii Evropeiskogo Severo-Vostoka* [Materials on Ethnic history of European North-East]. Syktyvkar, Permskii universitet Publ., 1985, pp. 3–23.
27 Mongait A. L. K voprosu o trekh tsentrakh Drevnei Rusi [On the issue of the three centers of ancient Russia]. *Kratkie soobshcheniia Instituta istorii material'noi kul'tury* [Brief reports of the Institute of History of Material Culture]. Moscow, Leningrad, Izd-vo AN SSSR Publ., 1947, issue 16, pp. 103–112.
28 Mongait A. L. *Riazanskaia zemlia* [Ryazan land]. Moscow, Izd-vo AN SSSR Publ., 1961. 398 p.
29 Nasonov A. N. Tmutarakan' v istorii Vostochnoi Evropy [Tmutarakan in the History of Eastern Europe]. *Istoricheskie zapiski* [Historical Records]. Moscow, Izd-vo AN SSSR Publ., 1940, vol. 6, pp. 79–99.
30 Niderle L. *Slavianskie drevnosti* [Slavic antiquities]. Moscow, Izd-vo inostrannoi literatury Publ., 1956. 453 p.
31 Parkhomenko V. A. *Nachalo khristianstva Rusi* [Beginning of Christianity in Russ]. Poltava, Elektricheskaia tip. G. I. Markevicha Publ., 1913. 191+IV p.
32 Parkhomenko V. A. Tri tsentra drevneishei Rusi [Three centers of ancient Russ]. *Izvestiia Otdeleniia russkogo iazyka i slovesnosti* [The Department of Russian Language and Literature]. St. Petersburg, 1913, vol. XVIII, book 2, pp. 79–87.
33 Parkhomenko V. A. *U istokov russkoi gosudarstvennosti* [At the root of Russian statehood]. Leningrad, Gosizdat Publ., 1924. 116 p.
34 Petrukhin V. Ia. Tri «tsentra» Rusi. Fol'klornye istoki i istoricheskaia traditsiia [Three centres in Russia. Folk origins and historical tradition]. *Khudozhestvennyi iazyk srednevekov'ia* [Artistic Language of the Middle Ages]. Moscow, Nauka Publ., 1982, pp. 143–158.
35 *Polnoe sobranie russkikh letopisei* [Complete Collection of Russian Chronicles]. Moscow, IARK Publ., 1997. Vol. I. 496 p.
36 Rybakov B. A. Anty i Kievskaia Rus' [Anta and Kievan Russia]. *Vestnik drevnei istorii* [Bulletin of ancient history], 1939, part 1, pp. 319–337.

37 Rybakov B. A. *Kievskaia Rus' i russkie kniazhestva XII–XIII vv.* [Kievan Russia and the Russian principality of XII–XIII centuries]. 2 dop. izd. Moscow, Nauka Publ., 1993. 592 p.
38 Rybakov B. A. Problema obrazovaniia drevnerusskoi narodnosti v svete trudov I. V. Stalina [The problem of formation of Old Russian nationality in the light of the works of J. V. Stalin]. *Voprosy istorii* [Questions of history], 1952, no 9, pp. 40–62.
39 Savel'ev P. S. *Mukhammedanskaia numizmatika v otnoshenii k russkoi istorii* [Muhammedan numismatics in relation to Russian history]. St. Petersburg, 1846. 180 c.
40 Smirnov P. P. Volz'kii shliakh i starodavni Rusi: (Narisi z rus'koi istorii VI–IX vv.) [Volga way in old Russia: (Essays on Russian history of VI–IX centuries)]. Kiiv, 1928. 228 p.
41 Smokotina D. V. Arsa: mesto na karte (k voprosu o lokalizatsii tret'ego tsentra Rusi) [Ars: a place on the map (to the question of the localization of the third center of Russia)]. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. Istoriia* [Bulletin of the Tomsk State University. History], 2008, no 2(3), pp. 5–17.
42 Sobolevskii A. I. «Tret'e» russkoe plemia [«Third» Russian tribe]. *Doklady AN SSSR* [Reports of the USSR Academy of Sciences], 1920, no 4, pp. 55–58.
43 Studentsov A. F. *Taina proiskhozhdeniia Drevnei Rusi* [The mystery of the origin of old Russia]. Rostov-na-Donu; St. Petersburg, Feniks Publ., 2006. 285 p.
44 Tatishchev V. N. *Sobranie sochinenii* [Collected works]. Moscow, Ladomir Publ., 1995. Vol. II–III.
45 Khening R. *Nevedomye zemli* [Unknown lands]. Moscow, Izd-vo inostrannoi literatury, 1961. Vol. II. 516 p.
46 Shakhmatov A. A. *Drevneishie sud'by russkogo plemeni* [The oldest fate of Russian tribe]. Petrograd, 2-aia Gos. tip., 1919, pp. 35–36.
47 Shcheglov D. Pervye stranitsy russkoi istorii [The first pages of Russian history]. *Zhurnal Ministerstva narodnogo prosveshcheniia* [Ministry of Education Journal]. St. Petersburg, 1876, pp. 221–269.
48 Iushkov S. V. K voprosu o proiskhozhdenii Russkogo gosudarstva [On the origins of the Russian state]. *Uchenye zapiski Moskovskogo gosudarstvennogo iuridicheskogo instituta* [Scientific notes of the Moscow State Institute of Law]. Moscow, 1940, issue IV, pp. 37–59.